

# CONTENTS

## 目录

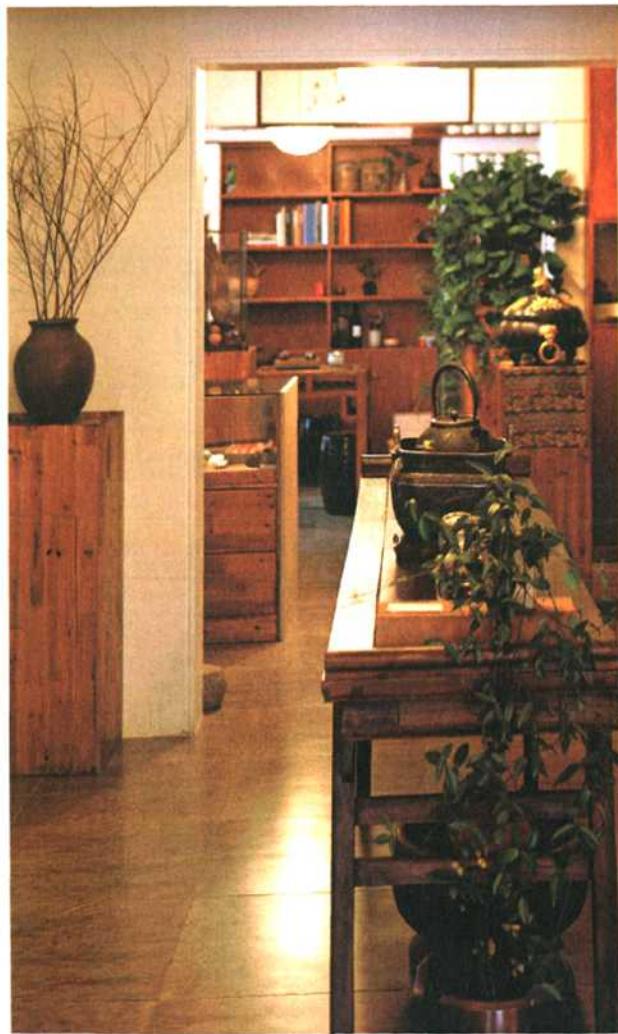
2011年第4期 · ISSUE54

专题 TOPIC

### 036 闻香

Aroma Life

香，其实既不神秘，也不遥远。从古至今，焚香品香从实用功能逐渐上升到一种审美活动。对于中国人来讲，它既是一种生活美学，也是关于嗅觉的艺术。在四月的春天里，我们话香寻香品香，在那些爱香人的生活里追寻传统的遗风与现代的生活方式。



资讯 NEWS

### 008 尚品 视界 动态 推荐

探索 DISCOVERY

### 012 移民到月球

Living on the Moon

地球太拥挤，不如移民到月球吧！可是在一个几乎没有重力的空间里，生活该是什么样的？

助推力 BOOST

### 014 给乡土艺术一个出口

Explore a Way for Local Art

大师 MASTER

### 016 棕编情未了

Affection of Palm Leaf

作为全国棕编行业唯一一位国家级工艺美术大师，王文定以并不高贵的棕叶，创造了令无数人争相收藏的艺术品。40余年，热情不减。

品牌 BRAND

### 018 上下：中国爱马仕

SHANG XIA:Chinese Hermes

“上下”，一个新生的中国奢侈品牌。从命名之初，它就承载着本土新生代创意人复兴传统文化和手工艺的宏大愿景。也背负着老牌奢侈品牌对培植中国高端消费市场的殷殷期望。

### 022 Braccialini永远不平庸 Never be Mediocre

与我们通常所见的顶级皮具品牌不一样，布奇里尼敢于用最艳丽的颜色和最大胆的造型，将低调、童趣与精致、奢华结合在一起。没有谁可以料到，在无限的想象力和创造力中，布奇里尼在下一刻又将给人们带来什么样的惊喜。

### 025 到代官山等一条牛仔裤

Waiting for the Jeans in Daikanyama  
内行人仅从一个海鸥标的质感，就能看出一条牛仔裤的价值。于是无数潮人不惜亲赴Evsu的代官山旗舰店，只因在那里才能得到一条完美的手绘版Evsu。

人物 PERSON

### 028 潘鲁生：在田间地头寻找诗意

Research Poetry in the Field

从靠“手艺”谋生到热爱民艺，从民艺搜集到民艺研究，从民艺保护到民间生态保护区的构建，潘鲁生用了近30年时间，编织起了一张民艺保护的大网。可喜的是，在这条艰苦且漫长的路上，已经不是潘鲁生一个人在执著追寻。

设计 DESIGN

### 054 烤火取暖的大辣椒

The Capsicum Nurse a Fire to Get Warm  
烤火取暖的大辣椒，用气球装饰的公牛，比别夸张的骰子……CINCO以顽皮诙谐的方式，不紧不慢地诠释“手作”的理念，创造自己的语言，打造自己的理想国。

### 057 “幸福号”列队 Happiness Stand in Line

幸福是什么？“angs设计小学”的同学们列队齐整，为你讲述关于幸福的故事。

# CONTENTS

## 目录

032

### 黄安福： 台湾玻璃艺术的推手

Sponsor of Taiwan Glass Art

他是巧夺天工的玻璃艺术家，是无数个工艺政策的幕后推手，更是全心投入教育的老师。



环球 GLOBAL

060

### 艺术之城巴塞尔

Art Basel

一个位于瑞士、德国、法国交界处的小镇，因为艺术，而名闻全球。在那里，艺术就是一场生意。



环球 GLOBAL

064 纸上埃及 Egyptian Papyrus Paintings

到埃及的人，不买纸莎草画的少之又少。它是与金字塔齐名的埃及代名词，是埃及特有的手工艺品，体现着埃及独有的文化和气质。

创业 VENTURE

067 抱璞的征途 Bopu's Strategy

在原创玩偶的创业路上，要想走得更远，除了玩转创意，还需要经营的智慧。这一点，瓦纯有着深刻的理解。

搜店 SHOP HUNTER

070 豆角上台 Pod Keeps Going Ahead

行走 JOURNEY

072 沙雕舟山 Zhoushan Sand Sculpture

一年一度的国际沙雕艺术节带动舟山掀起了“以沙办节，以节活市”的创意旅游新浪潮，这让越来越多的游客为看沙雕专程来到舟山。

074 归隐在查济 Retire in Zhaji

查济的山水，并不是最美的；它的人文氛围，也并不是最浓的。但它是一个你去了就不想走的地方。

国术 NATIVE HANDICRAFT

077 铅锡刻镂，重现青铜时代 Reproduce the Bronze Age

坚守家传的青铜器制作秘绝技，一路走来虽然不易，故都宗却对重现青铜工艺的辉煌矢志不渝。

鉴赏 APPRECIATION

080 墨彩描金洛神赋 Exquisite Grisaille Gild

美家 HOME DECORATION

082 杜马禅园：1000亩山水做院子 Duma's Zen Garden

“小房子，大院子”是陶艺家杜老师的家园梦想。实际上，他们的院子的确很大，竟然有1000亩的青山绿水！在这里，他们养鱼、种菜、做陶、思考，过着最原始也最奢侈的田园生活。

玩家 ENTHUSIAST

086 复活旧时光 Collect the Antique Clocks

李威仁收藏了100多台不同年代、不同国籍、不同外形的古董钟，这些钟曾一度年久失修，幸运的是，它们在李威仁手上重获新生。

趋势 TREND

090 创意园区变味了 Creative Park has been Changed

创意产业园方兴未艾，有了创意的“壳”，如何吸引世界一流的“内容”来填充？

谈资 FUN TALK

092 进殿请敲门 About Historical Building Repair

印象 ESSAYS

096 展会信息 EXHIBITION